

Sha Shtil

(X2)

Sha shtil, makh nit keyn gerider
Der rebe geyt shoyn tantsn vider
Sha shtil, makh nit keyn gevald
Der rebe geyt shoyn tantsn bald

Un az der rebe tantst
Tantsn mit di vent
Lomir ale plyasken mit die hent

Sha shtil, makh nit keyn gerider
Der rebe geyt shoyn tantsn vider
Sha shtil, makh nit keyn gevald
Der rebe geyt shoyn tantsn bald

Un az der rebe tantst
Tantst dokh mit der tish
Lomir ale klapn mit di fis

Sha shtil, makh nit keyn gerider
Der rebe geyt shoyn zingen vider
Sha shtil, makh nit keyn gevald
Der rebe geyt shoyn zingen bald

Un az der rebe zingt
Dem heylikn nign
Blaybt der sotn a toyter lign

Sha shtil, makh nit keyn gerider
Der rebe geyt shoyn tantsn vider
Sha shtil, makh nit keyn gevald
Der rebe geyt shoyn tantsn bald

Yome, Yome, Shpil Mir a Lidele

Yome, yome, shpil mir a lidele,
Vos dos meydele vil.
Dos meydele vil a kleydele hobn,
Muz men geyn dem shnayderin zogn.

- Neyn, mameshi, neyn,
Du kenst mir nisht farshteyn.
Du veyst nisht vos ikh meyn.

Yome, yome, shpil mir a lidele,
Vos dos meydele vil.
Dos meydele vil a por shikhelekh hobn,
Muz men geyn dem shusterl zogn.

- Neyn, mameshi, neyn,
Du kenst mir nisht farshteyn.
Du veyst nisht vos ikh meyn.

Yome, yome, shpil mir a lidele,
Vos dos meydele vil.
Dos meydele vil a hitele hobn,
Muz men geyn dem putzerke zogn.

- Neyn, mameshi, neyn,
Du kenst mir nisht farshteyn.
Du veyst nisht vos ikh meyn.

Yome, yome, shpil mir a lidele,
Vos dos meydele vil.
Dos meydele vil a khosndl hobn,
Muz men geyn dem shadkhn zogn.

- Yo, mameshi, yo,
Du kenst mir shoyn farshteyn.
Du veyst shoyn vos ikh meyn.

Tumbalalayka

'Shteyt a bokher, shteyt un trakht
Trakht un trakht a gantse nakht
Vemen tzu nemen un nisht farshemen
Vemen tzu nemen un nisht farshemen

Tumbala, Tumbala, Tumbalalaika
Tumbala, Tumbala, Tumbalalaika
Tumbalalaika, shpil balalaika
Tumbalalaika, freylekh zol zayn

Meydl, meyd, kh'vil bay dir fregn,
Vos ken vaksn, vaksn on regn?
Vos ken brenen un nit oyfhern?
Vos ken benken, veynen on treyn?

Tumbala, Tumbala, Tumbalalaika
Tumbala, Tumbala, Tumbalalaika
Tumbalalaika, shpil balalaika
Tumbalalaika, freylekh zol zayn

Narisher bokher, vos darfstu fregn?
A shteyn ken vaksn, vaksn on regn.
Libe ken brenen un nit oyfhern.
A harts ken benken, veynen on treyn.

Tumbala, Tumbala, Tumbalalaika
Tumbala, Tumbala, Tumbalalaika
Tumbalalaika, shpil balalaika
Tumbalalaika, freylekh zol zayn

Bei Mir Bistu Sheyn

Of all the girls I've known, and I've known some
Until I first met you, I was lonesome
And when you came in sight, dear, my heart grew light
And this old world seemed new to me
You're really swell, I have to admit you
Deserve expressions that really fit you
And so I've racked my brain, hoping to explain
All the things that you do to me

Bei mir bist do sheyn, please let me explain
Bei mir bist do sheyn means you're grand
Bei mir bist do sheyn, again I'll explain
It means you're the fairest in the land
I could say Bella, bella, even zehr wunderbar
Each language only helps me tell you how grand you are
I've tried to explain, bei mir bist do sheyn
So kiss me and say you understand

Bay mir bistu sheyn,
Bay mir hos tu cheyn,
Bay mir bistu eyner oyf der velt.
Bay mir bistu sheyn,
Bay mir hostu cheyn,
Bay mir bistu tayerer fun gelt.

Fil sheyne meydlekh hobn shoyn gevolt nemen mir,
Un fun zey ale oysgeklibn hob ikh nor dikh.

Rozhinkes Mit Mandlen

In dem beys ha mikdash in a vinkl cheyder,
Zitst di almone, bat Tsion aleyh.
Ir ben yochidl Yidele vigt zi keseyder,
Un zingt im tsum shlofn a lidele sheyn.
Ay lu-lu lu-lu, lu-lu

Untern yidele's vigele,
Shteyt a klorvays tsigele.
Dos tsigele iz geforn handlen,
Dos vet zayn dayn baruf.
Rozhinkes Mit Mandlen,
Shlofzhe, yidele, shlof
Shlofzhe, yidele, shlof.

Es vet kumen a tsayt fun ayznbanen,
Zey veln farfleytsn a halbe velt;
Ayzerne vegn vestu oysshpanen,
Un vest in dem oych fardinen fil gelt.
Ay lu-lu lu-lu, lu-lu

Un az du vest vern raych, Yidele,
Zikh dermonen in dem lidele,
Rozhinkes mit mandlen,
Dos vet zayn dayn baruf.
Yidele vet alts handlen,
Shlofzhe, Yidele, shlof
Shlofzhe, Yidele, shlof.

Alle Brider

Un mir zaynen ale brider, oy, oy, ale brider
Un mir zingen freylekhe lider, oy, oy, oy, oy
Un mir haltn zikh in eynem, oy, oy, zikh in eynem,
Azelkhes iz nito bay keynem, oy, oy, oy

Chorus x 2

(Oy oy oy oy oy-oy) x 2

Oy oy oy oy, oy oy oy-oy oy-oy

Un mir zaynen ale eynik oy, oy, ale eynik
Tzi mir zaynen fil tzi veynik, oy, oy, oy, oy
Un mir libn zikh dokh ale, oy, oy zikh dokh ale,
Vi a khosn mit a kale oy, oy, oy

Chorus x 2

(Oy oy oy oy oy-oy) x 2

Oy oy oy oy, oy oy oy-oy oy-oy

Un mir zaynen freylakh munter, oy, oy, freylakh munter,
Zingen lider tantsn unter oy, oy, oy, oy
Un mir zaynen ale shvester, oy, oy, ale shvester,
Azoy vi Rokhl, Rus, un Ester oy oy oy.

Chorus x 2

(Oy oy oy oy oy-oy) x 2

Oy oy oy oy, oy oy oy-oy oy-oy